

## Enformaziuns y Comunicaziuns



**Prejentaziun dal liber de dljia nò „Laldun le Signur“:** Dötes y düc sèis bel enviès ala prejentaziun dal liber de ciances y oraziuns nò „Laldun le Signur“, **con nosc Vësko Ivo Muser, en sabeda ai 28 de jená ales 14:30, te dljia de Badia.** Le liber nò é motü adöm da chës 1.000 plates sön la basa dal „Gotteslob“ nò, gnü fora dal 2013. Al tol ete chës 400 ciances, en gran pert ladines, dlungia ales talianes y todëscas, spo les oraziuns fundamentales dla Dljia Catolica, i salms, les litagnes y na bela pert de devoziuns y oraziuns por les funziuns te dljia y te familia. Da ciafé él ince na pert todëscia y taliana con oraziuns fundamentales. Lapró él 12 retrac a corusc fora dles dljies dles ploanies, ilustraziuns astrates y dic y ponsiers te trëi lingac. Le liber ciafarán da cumpré dô la prejentaziun sön Badia, al prisc de 20,00 euro. Al gnará spo prejenté plü avisa ince ploania por ploania y vonü te vigne païsc y ince da ciasa a ciasa. **La prejentaziun tló Al Plan é en sabeda ai 4 de forá pla mëssa dles 18:00.**

**Oraziun:** „La jont ladina porti te mio cör“, dij la mognan Ancilla Hohenegger, co é stada 25 agn badëssa de Jënn y se confortâ vigne 3 agn, canche al roâ adalersch la prozesciun dai ëi dla Val Badia. I podun encunté la mognan **en jöbia ai 26 de jená ales 19:30 sö Oies te dljia**, olache ara baiará dal perié. Düc y dötes é bel enviès da tó pert ala encuntada, co é ince na bona preparaziun ala festa de nosc sant Ojöp.

**Festa de Sant Ojöp Freinademetz:** En domëgna ai 29 de jená festejèia la Dljia le dé de Sant Ojöp Freinademetz. I misionars verbic envièia da recordé nosc sant sö Oies, con cösc program. **Sabeda ai 28 de jená:** ales 20:00 vèia dla festa con testimonianzes de fede, musiga y oraziun; **Domëgna ai 29 de jená:** ales 16:00 mëssa solëna con nosc Vësko Ivo Muser.

**Referat:** Le Consèi de Formaziun da San Martin envièia al referat „Sce i bëri, n’arvëni nia“, **en vëndres ai 27 de jená ales 8 da sëra**, te salf dal Istitut Ladin ta San Martin. Referènc é: Nadia Mariucci (sorvisc dependonzes Bornech), Max Dorfer (psicologh dal trafich), Barbara Avesani (doturia legala) y Josef Egger (pere de na vitima).

**Ciasa de Palsa/Raiun Sozial Val Badia:** Con l’ann nò él endò gnü daorí te Ciasa de Palsa le sorvisc dal „Goern ia por le dé“. Cösc é ponsé por porsones atompades co vën mâ ia por le dé te Ciasa de Palsa y s’an vá da sëra endò a ciasa. Al é la poscibilitè da sté da en valgünes ores cina a döt le dé, olache an ciafa la marëna y al pó gní tut pert ales ativitès organisades te Ciasa. Por le sorvisc él preodü na picia cuota de partezipaziun ai cosc y por le trasport mëssel gní fistidié dla persona enstëssa o dai familiars. Por info o l’iscriziun al sorvisc él da s’oje **al Raiun Sozial ta Picolin pa Helga Trebo, helga.trebo@bzgpust.it o 0474 524513.**

**Impressum:** Ploania d’Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. **333 4762010** Mail: **ploaniaalplan@gmail.com**  
Download plata: **www.unitepastorala.org**



# Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottsas  
E-Mail: [ksottsas@rolmail.net](mailto:ksottsas@rolmail.net)

Calogna Al Plan: **0474 501006**  
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

**22.01.2023 - 3. Domëgna ia por l’ann  
Domëgna dla Parora de Dio**

nr. 09

## I discepui á lascé döt cant y ti é jüs dô a Gejú

### Dal Vagnele dô San Mateo 4, 12-23

<sup>12</sup>Dô che Gejú â aldí, ch’an â sciüré Jan te porjun, s’ál trat zoruch tla Galilea. <sup>13</sup>Al á lascé Nazaret, por jí a d’abitè a Cafarnaum, co é dlungia le lé, tal raiun de Sebulonn y de Naftali. <sup>14</sup>Ciodich’al dea s’ademplí, ci ch’al é gnü dit tres le profet Isaia: <sup>15</sup>La tera de Sebulonn y la tera de Naftali, la strada dal mer, la tera delá dal lordann, la Galilea pagana: <sup>16</sup>le popul co viea tla scürité á odü na löm lominosa; a chi, co viea tal rën dla ombria dla mort, ti él aparí na löm. <sup>17</sup>Da danló ennant á Gejú motü man da encündé: Convertisse! Deache le règn dal cí é dampró. <sup>18</sup>Dertan che Gejú passá dlungia le lé de Galilea, ál odü dui fredesc, Sciomun, nominé Pire, y so fre André, ai ea dër tal sciüré fora la rëi te lé, ciodich’ai ea pëiapësc. <sup>19</sup>Y al ti á dit: Gnidemo dô a me! I fajará fora de os pesciadus de jont. <sup>20</sup>Atira ái lascé danló söes rëis y ti é jüs dô. <sup>21</sup>Da jí ennant ál odü dui d’atri fredesc, Iaco, le fi de Zebedeus, y so fre Jan; ai ea con so pere Zebedeus te barca y arjignâ ca söes rëis. Al i á cherdé, <sup>22</sup>y atira ái lascé la barca y so pere y ti é jüs dô a Gejú. (...) **Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!**



## „La Parola di Dio ci cambia!“



Sorelle e fratelli, la Parola di Dio ci cambia; la Parola di Dio ci cambia penetrando nell’anima come una spada (cfr Eb 4,12). Perché, se da una parte consola, svelandoci il volto di Dio, dall’altra provoca e scuote, riportandoci alle nostre contraddizioni. Ci mette in crisi. Non ci lascia tranquilli, se a pagare il prezzo di questa tranquillità è un mondo lacerato dall’ingiustizia e dalla fame, e a farne le spese sono sempre i più deboli. Sempre pagano i più deboli. La Parola mette in crisi quelle nostre giustificazioni che fanno dipendere ciò che non va sempre da altro e dagli altri. (...) La Parola di Dio ci invita a uscire allo scoperto, a non nasconderci dietro la complessità dei problemi, dietro il “non c’è niente da fare”, “è un problema loro”, “è un problema suo”, o il “che cosa posso farci io?”. Ci esorta ad agire, a unire il culto di Dio e la cura dell’uomo. Perché la Sacra Scrittura non ci è stata data per intrattenerci, per coccolarci in una spiritualità angelica, ma per uscire incontro agli altri e accostarci alle loro ferite.

dalla Omelia di Papa Francesco, 23.01.2022 - domenica della Parola di Dio

**Edema liturgica dai 22.01. ai 29.01.2023**

<b>DOM 22.</b>	<b>3. domëgna ia por l'ann Domëgna dla Parora de Dio</b>	<i>Vinzenz, Walter, Teodolinda</i>
06:30	<i>gran mëssa a La Pli</i>	
9:30	<b>corona</b> por +nta Albina Palfrader Deiaco <b>corona</b> por +nta Edeltraud Call Erlacher	
10:00	<b>gran mëssa por dōta la ploania</b> <i>oferta por la ploania</i> <b>LAD</b> 2. requiem por +nta Albina Palfrader Deiaco 2. requiem por +nta Edeltraud Call Erlacher +nc' Dirk Graefe y Sepi Deiaco +nta Antonia Miribung Lanz - +nta Maria Kosta - +nt Josef Kosta +nt Romano Ronchi	
<b>Lön 23.</b>	<i>beat Heinrich Seuse, Eugen</i>	
19:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
<b>Ded 24.</b>	<i>Francesch da Sales, Vera, Arno</i>	
07:30	<i>s.m. a Antermëia</i>	
19:30	<b>corona</b>	
<b>Dem 25.</b>	<b>fešta dla Converjiun de San Paul, Susanna</b>	
<b>Jöb 26.</b>	<i>Timoteus y Titus, Paula</i>	
07:30	<i>s.m. a Rina</i>	
<b>Ven 27.</b>	<i>Angela Merici, Iulian, Manfred, Rosalia</i>	
07:20	<b>s.m. por i scolari</b> dal ann por +nt Garabed Dermidjan +nt Resch Matthias - +nta Angela Vallazza +nta Marianna Lechner Trebo vïs y +nc' dles families Complojer y Piazza	<b>LAD</b>
15:00	<b>corona</b>	
<b>Sab 28.</b>	<i>Tomesc d'Aquino, Carlo le Gran, Carolina, Karin</i>	
07:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
17:30	<b>corona</b>	
18:00	<b>s.m. prefestia</b> 3. requiem por +nta Albina Palfrader Deiaco 3. requiem por +nta Edeltraud Call Erlacher +nta Angela Erlacher Kaneider - +nt Angelo Ploner dal Flô +nt André Videsott - +nt Markus Videsott - +nt Paul Pitscheider	<b>ITA</b>
<b>DOM 29.</b>	<b>4. domëgna ia por l'ann fešta de Sant'Ojep da Oies</b>	<i>Valerio, Gerhard</i>
06:30	<b>gran mëssa por dōta la ploania</b> <i>oferta por la ploania</i> <b>DEU</b> dal ann por +nt Rigo Jep dal Nena, Rara dal ann por +nta Clara Tamers Oberbacher +nta Ida Pitscheider - +nta Hermine Rubatscher Pallhuber +nc' de Federa Marta – Püres Animes vïs y +nc' dla familia Tavella Comploi	
10:00	<i>gran mëssa a La Pli</i>	

Karl Knospe



**Da pensé do:**

Nos cristiagn nes fajun gonot ert da reconesce la forza creativa dla sovranité de Dio. Porempó contëgn cōsta sovranité trespes aspetatives, spezialmonter la speranza te en monn de iustizia y pesc. Na te'speranza damana ince trep da nos. Ara ne vâ nia sonza converjiun, y cōsc ó dí: Nia plö damané ciche iu ó, mo ascuté, ciche Chêl Bel Dio mo dij; nia plö jí olache iu ó, mo ti jí do ales pedies dal Signur.

**I periun:**

Bun Dio, i nes dejidrun en monn de iustizia y de pesc, desco vit dant da Gejú. Fâsse donté portadus de töa iustizia y pesc. Por Crist, nosc Signur.

Es gibt für die Menschen unterschiedlicher Religionen und Konfessionen Orte, die ihnen heilig oder zumindest sehr wichtig sind. Und es ist der Wunsch vieler, diese Orte aufzusuchen. Orte, von denen viele glauben, dass sie dort Gott ein wenig näher sein können. Dafür nehmen manche sehr lange und beschwerliche Reisen auf sich. Dabei gibt es einen Ort der Gottesnähe, der jeder und jedem ganz nahe ist: Das Reich Gottes. Es ist in dir selbst!

**Ofertes empede ciöf sön fossa por +nta Maria Teresa Kastlunger**

*Dilija:* Jörgl Kostner y familia, familia Willi y Margot, Loise da Garsun

*SS.Mësses:* fam. Complojer Annamaria y Tone

**Ofertes empede ciöf sön fossa por +nta Marianna Lechner Trebo**

*Dilija:* Pire y Marianna Rubatscher, fam. Pescollderungg Giuvanni, fam. Mutschlechner Erich y Maddalena, Pitscheider Emma Ciasé, 2 amiches de munt, Norbert y Irene

*SS.Mësses:* Pire y Marianna Rubatscher, Leotraude Bauer Ties, Mascotte, fam. Pedevilla Fonjo, Kanetscheider Giovanni

*La Spona:* Roberta, Max, Gabriella y Ulrich

*Krebshilfe:* Norbert y Irene, Belegschaft Trebo Bau

**Ofertes empede ciöf sön fossa por +nta Rosa Dalla Santa**

*Dilija:* Stachio Erlacher

*Cortina:* ostaría Garsun

**Ofertes empede ciöf sön fossa por +nta Judita Ties**

*Dilija:* Ida Taibon con familia, Matteo y Hermine de Col con families

*Cortina:* Loise da Garsun

*SS.Mësses:* Kanetscheider Giovanni, fam. Ties Gabriella y Palfrader Albina

*Vinzenzverein:* Angelo y Maria dal Sole

**lolan y Dio s'al paii**

**Sorvisc dai Ministronc**

**Vendres 27/01 (07:20h):** Jimmy Call, Sophie Erlacher, Emily Leonardelli, Anita Possamai, Jonas Rindler;

**Sabeda 28/01 (18:00h):** Emily Agreiter, Niki Fappani, Emma Irsara, David y Romina Palfrader, Andy y Lisa Ploner, Anna Promberger, Angela Trebo, Alicia Angelica Weiss;

**Domëgna 29/01 (06:30h):** Barbara y Sophie Rungger Kuprian

*N.B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric só!*

